

MEGJELENIK MINDEN HÉTFŐN
DÉLELŐTT.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
ARAD, DEÁK FERENC-UTCA 2. SZÁM.

VÁROSI, MEGYEI ÉS INTERURBAN
TELEFON 503. SZÁM.

HÉTFŐ

POLITIKAI HETILAP

EGYES SZÁM ÁRA 6 FILLÉR.

ELŐFIZETÉS EGY NEGYEDÉVRE
EGY KORONA ÖTVEN FILLÉR.

HIRDETÉSEK DIJA MILLIMÉTER
SZÁMITÁS SZERINT.

V. ÉVFOLYAM.

ARAD, 1911. OKTÓBER 23.

43. SZÁM.

Tisza szózata.

A kisebbfajta országgyűlésnek, a mely egy napra Aradon ütötte fel tanyáját, hogy szem- és fültanuja lehessen Tisza István beszédének, elsőrangú politikai és esztétikai gyönyörűségben volt része. Oly hatalmas beszédet hallott, a melynek híre és kijelentései bejárják az országot, futótűz gyanánt terjednek el mindenütt, a hol jó-érzésű és nemzetük sorsát igazán szívükön viselő magyarok laknak.

Tisza beszédének gondolatmenetét csak a sasnak repüléséhez hasonlíthatjuk, oly magas szempontokból, az államférfiui előrelátásnak oly magas régióiból rajzolta meg közállapotainkat.

Az ő, nagy koncepciókra berendezett agyában, a magyar nemzet jelenének és jövőjének egészen más képe él, mint legtöbb honfitársának a felfogásában. Magát a hatvanhetet talán csak annak a megalkotói látták oly nagy nemzeti diadalnak, mint a minőnek ő látja. Ha Tisza a hatvanhetedik fordulatról beszél, történelmünk legragyogóbb korszakaihoz fordul színekért. Az Anjouk és a Hunyady Mátyás korának feléledését látja a Deák Ferenc alkotásában. Ha annak a politikai sulynak és jelentőségnek a mását keresi, ami a magyar nemzetnek a dualizmus révén jutott, régi, daliás magyar időkbe száll vissza a képzelete.

A törpe nemzedék, a mely Deák Ferenc nagy alkotását ködbe uszni látja, a mely a szélbali frázisok hatása alatt, nem tartja azt oly sokra, a

mint az megérdemelné: Tisza beszédéből erőt és ihletet merít, hogy úgy nézzen a hatvanhétre, mint valami nagy magyar diadalra, a melynek értékét mi sem bizonyítja jobban, minthogy Ausztriában egész pártok táplálják az a kedves törekvést, hogy alkalmas pillanatban, a magyar nemzet önálló állami-ságának, a monarchia sorsára gyakorolt befolyásának, szabad nemzeti fejlődésének tett koncessziókat visszacsinálják.

Szólt Tisza az ellenzék harcáról is. S bár a lelke telve van keserőséggel, amikor a sivár obstrukcióról beszél, az aradi beszédben a rettegett erőszakot nem jelentette be. Akik ezt várták, csalódtak.

Ellenkezőleg: Tisza beszéde bizik a békében és szeretné a békét; de csak a becsületes, a célhoz vezető békét, a mely nem jár a munkapárt önértetének a megcsorbításával, sem a kormány kitűzött céljának az elejtésével.

Ime, ez volt Tisza István szózata. Becsületes, törhetetlen ragaszkodás a 67-hez, ehhez a nagy műhöz s a béke akarása, — ha lehet. Ennyit és semmivel többet nem mondott a vezér, aki nyilván érezte, hogy az ország szeme ezen a napon rajta van, de aki bizonyára éppen azért tudott megmaradni közkatonának.

És ez teszi Tisza Istvánt igazán naggyá, a szózatát igazán értékessé.

Maculatura papiros igen jutányosan kapható a kiadóhivatalban.

Sorok a császárvárosból.

Egy éjszaka.

Wien, 1911. okt. 22.

Ősz van s a nagyvárosi ősz minden szépségét szerte hinti a császár városában.

Már éjjel felé jár az idő, de a gyönyörű utcasarok szikrázó villamos iveri alatt nyüzsgő a világáros ezerféle népe. A színház-zaó ontják magukból az elegáns közönséget s ha egy ilyen este egy magyar beldvegyül a nyüzsgő emberáradatba, bár merre is csatangol az éjszakában, — hihetetlennek tetszik — de alig érzi, hogy idegenben van.

A színházban, melyből ép most jöttünk ki, Molnár Ferenc remek vigjátékát, a Testőrt játszották.

Az első fényes kávéházban, ahova bevetődünk, magyar cigányok hazai slágerekkel brillíroznak.

Egy varrietében, ahol most a világhírű Cleo de Merode, a „szépség királynője“ aratja legújabb diadalait, nem egy magyar szám van műsoron s az ügyes Zerkovitz népszerű csibészdalainak akkordjai ép úgy zongnak, zúgnak itt is a levegőben, akár csak otthon, Budapesten.

A Belvárosban, a Stephansplatz környékén meg direkt veszedelmes magyarul beszélni így késő éjszaka, mert a kedves kisi nők, az elegáns és csinos éjjeli lepkék közül szinte minden második — magyar.

Hajnali négy óra már csilingel az első villamos, az elegáns utcán sorba trappolnak át a nagy vas teherhordókocsik, ébred a dolgozó nagy város — s a sok — százéves Szt. István-templom komor tornyai alatt még összefogódzott párok suhannak el.

Egy fényes hotel előtt hirtelen csődület támad.

Mentőkocsi érkezett a szállodához s a hirtelen összeverődött tarka társaság hangos jókedvvel tárgyalja az esetet, találgatja mi történt.

Persze: szerelmi dráma.

Vig cinizmussal beszélnek vé-

res tragédiáról, öngyilkosságról, halálról s míg a hordágyt hozó szolgálkat várják, egy-egy türelmetlen kis nő pajkosan trilláza a divatos kuplé refrénjét:

„Komm Schatz
Komm in den Stadtpark um halb neun
Komm Schatz . . .“

Egyszerre elnémul a zaj: a komoly arcú, aranyapokás portás méltóság teljesen nyitja ki a finom metszettüvegű ajtót, a szolgálak lassan, vigyázva hozzák a hordágyat.

Az öngyilkos feje le van takarva, de a kendő alól kivillan a kötésen átszivárgó vér.

A hordágyat vigyázva betolják a mentőkocsi koporsószerű mélyedésébe, a fiatal mentőorvos beül a beteg mellé.

Egy kíváncsi kis dáma még megpróbál bekukkantani a mentőkocsi homályos ablaküvegén, de a kocsis a lovak közzé csap, a szomorú szekér megindul s halkán tovaördül az utca furbolatán.

A ki csoport oszlani kezd.

Ismét felcsap a pár pillanatra visszafojtott vidámság s még látzott a mentőkocsi kis piros lámpája, de már pajkosan hangzott fel itt si, ott is a hajnali szürkeségben.

„Komm Schatz!
Komm in den Stadtpark . . .“

(Sz.)

A csanádi püspök Aradon.

Templomszentelés, bankett, hódoló ünnepély.

(A Hétfő riportja.)

A csanádi egyházmegye Aradon időző főpásztora, Glattfelder Gyula tegnap egész napon át a hívei között tartózkodott s tanított, lelkesített.

A főpásztor ténykedéséről az alábbi sorok számolnak be:

Glattfelder főpásztorkodása már kora reggel kezdődött. A megálapított program szerint 7 órakor konszekrálta a minoriták templomát, délelőtt 10 órakor fényes

segédlettel ünnepi nagy misét mondott, melyen a templomi énekar Müttermüller József karnagy vezetésével Beliczay F. dur miséjét énekelte művészi precizitással. A mise után magas szárnyalású beszédet mondott a szószéken.

Az egyházi szertartások után déli 12 órakor a küldöttségek tisztelgését fogadta. A küldöttségekhez intézett beszédében különösen hangzott a békés együttműködés szükségességét, az erkölcsi és etikai javak érdekében való közös munkálkodást s amikor ígéretet tett a város küldöttségének, hogy a polgári erények fejlesztésére és megerősítésére a város emelésére a tőle telhetőleg dolgozni akar, egyben kérte, hogy tekintés a csauádi egyházmegye fejét olyannak, aki szeretettel gondol egyházmegyéjének kultur városaira.

A következő küldöttségek járultak a püspök elé: az Aradi Oltár Egyesület, Országos Kath. Háziasszonyok Szövetségének aradi fióka és a cseléd otthona, görögkeleti egyház, aradi ref. egyház, ág. evang. egyház, az izraelita hitközség, Aradváros, Aradvármegye kir. törvényszék, ügyészség és járásbiróság, aradi állami jószágigazgatóság, pénzügyigazgatóság és adóhivatal, kir. tanfelügyelőség és népiskolák, máv. aradi üzletvezetőség, kir. főgimnázium, a helyőrség, állami főreáliskola, aradvárosi keresk. iskola, felső leányiskola, siketnéma iskola és az aradi autonóm katolikus kör.

Bankett után a püspök a Lyceumba hajtattott a hol az aradi Mária kongregációk rendeztek hódoló ünnepséget a tiszteletére. Itt Lang Jánosné üdvözölte. Este 7 órakor a katolikus kört látogatta meg, ahol Szathmáry Gyula kir. tan. elnök fogadta a nagyszámban megjelent tagok élén.

Délután 2 órakor 200 teritékű bankettet rendezett a város a Központi-szálló külön termében. A pazar kiállítású banketten mindvégig lelkes hangulat volt. Az első felköszöntőt Glattfelder püspök mondta a királyra és a pápára. Utánna Lakatos Ottó dr. minorita rendfőnök köszönte meg a püspök fáradozását. Varjassy Lajos polgármester a város nevében üdvözölte. Beszéltek még Steiner Ferenc, Fábry Sándor, Ciorogariu Romulus, Polgár Gy. György.



Mit kell tudni százhátvan koronáért.

(A Hétfő riportja.)

Az aradi járás szolgabírósa pályázatot hirdetett egy erdő szolgái állásra. Nem érdektelen, hogy ha vonatkozólag le közöljük az „Aradvármegye Hivatalos Lapjában” megjelent, pályázati hirdetményt, amely szövege szerint következőképpen szól:

4461—1911. szám.

Pályázati hirdetmény.

A megüresedett és évi 160 korona fizetéssel egybekötött aradkövi erdőszolgái állásnak választás útján leendő betöltése céljából, pályázatot hirdetek

Felhívom tehát a pályázni kívánókat, hogy az ez iránt való szándékukat folyó évi november hó 1-ig akár szóval akár írásbeli kérvény útján az aradkövi jegyzői irodában, vagy hivatalomnál bejelentésük s ugyanakkor azt is igazolják, hogy eme állásra, az erdőri és erdőszolgái személyzet számára kiadott és az Aradvármegye közigazgatási erdőszeti bizottságának 904—1900 K. E. B. szám alatt jóváhagyott „Szolgálati és fegyelmi szabályok” 6 §. a, b, c, és e pontjaibau foglalt rendelkezésekkel bírnak, ugyanis, hogy a pályázó:

1. Magyar állampolgár,
2. Fedhetetlen előéletű,
3. Életének 24-ik életévét betöltötte és

4. Ép szellemi erő és egészséges testalkata mellett hibátlan beszélő látó és halló képességgel bír.

Az erdőszolgái állás betöltésénél az irni olvasni tudó és a hivatalos magyar nyelvben jártas egyén, egyebekben azonos minősítés mellett feltétlenül előnyben részesül.

A pályázati határidőn túl történő jelentkezések, vagy beérkező kérvények a választásnál figyelembe nem lesznek véve.

Kelt Aradon, 1911. évi szept. hó 28-án.

Horváth László.
tb. főszolgabíró.

Az ember álmélkodva olvassa, mi mindent kívánnak meg egy szegény szolgától százhátvan koronáért s lehetetlen nem arra gondolni, hogy bizony-bizony akárhány kegyelmes úr van, aki — noha a fizetése éppen százszor annyi, — „ép szellemi erő” vel egyáltalán nem rendelkezik.

De hiába: igazán csak a szegény emberfiával szemben követhető ennyire a törvény.

Egy 4 HP. Langen & Wolf-féle gázmotor igen olcsón eladó.

Bővebbet a kiadóban.

VESZÉK
vagy más tárgyakra átosorélek
zálogcédulákat

tört aranyat, ezüstöt, gyémántot és briliáns tárgyakat

Deutsch Izidor

órák és ékszerész

Weitzer János-u Minorita-palota.

Arad legnagyobb óra- és ékszer raktára. Legolcsóbb bevásárlási forrás. **Telefon 438.**

A. T. E. — A. T. K. 5:3.

Két aradi football-csapat mérkőzése.

(A Hétfő riportja.)

Az Aradi Torna Egylet football csapata vasárnap délután mérkőzött az Aradi Testgyakorlók Köre csapatával.

Az izgalmas lefolyású mérkőzés sokban túllépte a fair játék keretét, azonban talán azért vált kiválóan érdekessé, mert a két csapat teljes erejét és tudását öntötte a játékba. Főleg az ATK. játszott tulheves tempóban, melynek azonban megérezte a következményeit, mert a játékosai a mérkőzés vége felé teljesen kimerültek. Az ATE. csapatának küzdőképességére nagy befolyást gyakorolt az a körülmény, hogy Mandl Frigyes, a kitűnő játékos résztvevett a mérkőzésen.

Mandl, aki éveken át volt kedvence az aradi sportközönségnek, valószínűleg most játszott utoljára Aradon. Mint egy fővárosi csapat játékosja állandó tartózkodásra Budapestre távozik. Az aradi sportéletre nézve veszélyes jelent Mandl távozása, aki vasárnapi szereplésével ismét bebizonyította, hogy nagy tudású játékos.

A játék négy órakor kezdődött. Az ATK. játékosai nagy erővel fekszenek a játékba és sikerült is neki az ATE. helyezkedési zavarát kihasználni és tíz percen belül két goalt lőni. A játék heves áramban folyik tovább és az ATE-nek nehéz munkát kellett végeznie, hogy kiegyenlítse az eredményt. Mandl révén sikerült is a játék 25-ik percében az első goalt lőni, míg tíz perccel utóbb Pozsonyi lövi a kiegyenlítő goalt. Az első félidő utolsó percében Mandl beadja még a harmadik goalt. Rövid pihenő után folytatódott a játék, még izgalmasabb és hevesebb tempóban. Az ATE. csakhamar kiegyenlített és percekig izgatón

szép játék következik a győzelemért. Az ATK. fölénye azonban egyre jobban kidomborodik és a második félidő befejeztéig, még kétszer kerül a labda az ATK. hálójába.

Már rég beállt az alkonyaf, mikor ifj. Szathmáry Károly (A. A. C.) bíró lefűtülte a mérkőzést, amely az A. T. E. 5:3 arányával végződött. Az A. T. E. goaljai közül hármat Mandl, egyet Nyiry és egyet Pozsonyi lőtt, míg az A. T. E. goaljait Drescher és Szirmay dr. lőtték. Az A. T. E.-ből kiváltak Murányi, Nyiry, Mánya I. Messzer, míg az A. T. K.-ban főleg Drescher érvényesült kellőleg.

A két első csapat előtt az A. T. E. II. — A. T. K. II. játszott 1:1 eldöntetlen eredménnyel. Az A. T. K. második csapata jobban játszott, azonban az A. T. E. II. kapusa Mánya II. ügyesen védett. A mérkőzést igen kis közönség nézte végig, jóformán a két egyesület játékosai és tagjai.

„A vig özvegy” Tripoliszban.

Háboru, mozi és gramofon.

(A Hétfő riportja.)

Őn csalódik, ha azt hiszi, hogy Tripoliszban sirnak és jajgatnak az emberek. — Nem. Vigadnak. Őn csalódik, ha azt hiszi, hogy Tripoliszban ágyudőrej muzsikál. Nem. A gramofon muzsikál és az áriáit túlradó élvezettel hallgatják az arabok.

Egy olasz lap tudósítója írja meg ezeket az érdekes dolgokat. Elmondja, hogy Tripoliszban nincs ugyan se színház, se kabaré, ez azonban nem jelenti azt, hogy a mórok és berberék ne ismernek az európai operett slágereket. Nagyszerűen ismerik „A vig özvegy” dalait, a „Tisztességes asszony e nő”, a „Balga, balga gyászvitéz”, a „Vilja oh vilja” című dalok és melódiák éppen olyan népszerűek Tripolisz utcáin, mint amilyen népszerűek voltak pár évvel ezelőtt Pesten, Bécsben, Piriópcson, vagy ahol akarják. Az arabok ugyanis esténként beülnek a kávéházba, vigan szüröcsölik a pikoló feketét és közben nagy élvezettel hallgatják a gramofonokat, amelyek operett-részleteket, meg régi nápolyi dalokat játszanak. Egy este — írja az olasz lap tudósítója — egy piszkos lebuiban vagy harminc—negyven földön ülő burnuszos arabra bukkantam, akik szent

A világhírű „Salamander”-cipők kizárólag csakis urak és hölgyek részére 16 kor. 50 fill. és 20 kor. 50 fill. árban kaphatók Weinberger János kizárólagos cipőraktárában Arad, Andrássy-tér 20.

Telefon szám 312.

Telefon szám 312.

áhitattal hallgattak egy grammo-font, mely felváltva játszotta „A vig özvegy” s a „Rigolettó” részleteit. Jelenlétem, úgy látszik, zavarta őket, mert ha valamit komikusnak találtak s nevettek rajta, a köntösükkel eltakarták az arcukat, hogy én ne vegyem észre. A város zsidó lakossága szombat esténként a tingli-tangliba, a város egyetlen török színházába jár el, vagy a „Kinematograf Alhambra” című moziba, ahol hangosan magyarázgatják a fiatalok a lepedőre kerülő képeket, nagy megbofránkozására a nyugodt és csendes araboknak.

Mama-gyűlés a városházán.

Gaál Mózes a gyermeknevelésről.

(A Hétfő riportja.)

... délután öt és hat óra között a városháza díszterme egy csokor mamát látott vendégül, akik összegyűlekeztek, hogy egy kiváló pedagógus, az ismert nevű Gaál Mózes nézeteit meghallgassák a gyermeknevelésről. És ámbátor sok más alkalom csábította egyebüvé a mamákat, mégis akadt egy díszteremre való, akik élvezettel hallgatták azokat az egyszerű, kellemes modorban előadott igazságokat, amelyekkel Gaál Mózes kedveskedett hálából a megjelent mamáknak. A jeles gyermekiró, aki egyébként fővárosi igazgató s a miniszter megbízásából végzi hasznos körútját, sok megszívvelni valót mondott.

Férfi kevés volt az előadáson, mert a papákat a löverseny meg más jobban érdekli. A jelen voltak azonban figyelemmel hallgatták Gaált s csupán a végén jegyezte meg az egyik cinikus;

— Milyen okosan beszél, milyen sok mama hallgatja s mégis: milyen sok a neveletlen gyerek...

“HÉTFŐ”

az összes papirkereskedésekben, dohány-tőzsdékben és a rikancsoknál kapható.

ÁRA
6 F.

A vasárnapi löverseny.

(A győztesek: *Samuela, Mansvogel, Igaz legyen, Szötykelánya, Jogar.*)

(A Hétfő riportja.)

Az Aradi Verseny Egylet futtatásának második napja is fényesen sikerült, sőt a látogatottságot illetően sokkal jobban, mint az első nap. A déli órákban megindult már a népvándorlás a Csála alá s mikor a verseny kezdetét vette még mindig özönlött kifelé a közönség.

Az eredmények, ellentétben a szombati nappal, tegnap mindvégig igazolták a papirosformát, vagy legalább is csak kisebb-szerű meglepetések voltak, amit beszédesen igazol a totalizátorkvóta, amely a legjobb esekben 4:12 volt, kivéve az altisztek gátversenyét, amely természetesen mindig meglepetéssel jár. Ezuttal is 4-re 64-et fizetett a totalizátor.

A verseny részletes eredménye a következő:

I. *Kurticsi-díj.* (Sikverseny.) Díj 1300 korona. 1. *Issekutz Gyula* fhdgy.: *Saumela* (lov. tulajdonos.) 2. *Esterházy Pál* gr.: *Gironette* (lov. *Sibrik* fhdgy.) Totalizátor: 10:32. 4:12.

II. *Hadseregi akadályverseny.* Díj 1200 korona. 1. *Prónay Sándor* százados: *Mansvogel* (lov. *Sibrik* fhdgy.) 2. *Molnár Lajos* fhdgy.: *Alkony* (lov. *Folis* fhdgy.) Totalizátor: 10:19. 4:7.

III. *Eladóverseny.* Díj 1200 korona. A győztes 2400 koronáért árverés útján eladó. 1. *Molnár Lajos* fhdgy.: *Igaz legyen* (lov. *Sibrik* fhdgy.) 2. *Kállay Szabolcs*: *Sikló* (lov. *Folis* fhdgy.) Totalizátor: 10:18. 4:7. Győztest a tulajdonos 1300 koronáért visszavásárolta.

IV. *Simándi nagy akadályverseny.* Díj 2000 korona. 1. *Molnár Lajos* fhdgy.: *Szötykelánya* (lov. *Sibrik* fhdgy.) 2. *Czárán János*: *Rose of Sorrent* (lov. *Woddiáner* hdgy.) Totalizátor: 10:23. 4:9.

V. *Altisztek gátversenye.* Díj 100 korona. 1. *Lukács Lajos* szakaszvezető: *Jogar.* 2. *Barna György* szakaszvezető: *Colliere.* Totalizátor: 10. — 4:64.

A verseny intézősége kiválóan működött s az öt számot a lehető leggyorsabb idő alatt bonyolította le.

Színház.

— **Felhő Klári.** *Novák Irén* a színtársulat drámai művésznője, ma este egy új szerep formában mutatkozott be a közönségnek. Népszínmű énekes szerepet játszott. A magyar népszínmű irodalom egy legsikerültebb alkotásának a *Felhő Klárinak* címszerepét játszotta. Nem lepődünk meg, mert tudtuk, hogy *Novák* ebben a szerepkörben is megállja a helyét. Ugy mint mindig játéka ma is művészi volt. A darabot a közönség nagy rokonszenvvel fogadta. Minden egyes ügyesebb jelenetet megtapsolt. Győző sikereinek számát ismét meg nagyobította. Az est sikeréhez sokkal hozzájárultak, *Kesztlerné, Csáky Ferenz, Follinuszné, Kesztlér* és *Beregi* dr. Kivülük jól játszottak *Vendrey Vilma, Várnay* és *Vass.* A kifogástalan rendezést *Kesztlernék* köszönhetjük. —y—r.

Királyi kegyelem

egy örökös rabnak.

A fegyenc felségfolyamodványa

(A Hétfő riportja.)

A gyulai törvényszék 1893 ban életfogytig tartó fegyházbüntetésre ítélte *Babos Sándor* öcsödi juhász bojtárt. A husz esztendő suhancnak az volt a bűne, hogy egy éjszaka berontott *Pákozdi Lajos* öcsödi gazda házába s az öreg magyart baltával agyonverte, aztán kirabolta.

Az analfabéta legény az illovai fegyházban rendkívül tanulékonynak bizonyult. Rövid idő alatt már irt, olvasott, azután megtanulta a kosárfonást, az asztalos, ács és üveges mesterséget, a gőzkazán kezelést, sokáig volt ápoló és a kórház szakácsa, pár év múltán a fiszharmóniumot is ügyesen kezelte s az utóbbi időben ő volt a fegyház-kápolna kántora. Most kegyelemért folyamodott a királyhoz, hogy özvegy-ségre jutott hűgát támogathassa.

A felségkérvényt az illavai fegyház igazgatósága a legmelegebb ajánlással küldte el az igazságügyminisztériumba, ahonnan most érkezett meg az értesítés a nagyváradi kir. főügyészhez, hogy a király megkegyelmezett az örökös rabságra ítélt embernek, aki ma hagyja el a fegyházat.

APRÓ HIREK.

* **A szegényfolt** Az *Urvia-színház* ma „A szegényfolt” címmel egy nagyszabású életképű előadását tartja, hogy a prostitúció világából meríti tárgyát, egyben rámutat arra az álhumanizmusra, mellyel ezt a kérdést kezeli a társadalom. Egy nemes gondolkodású leány tragikus sorsa a dráma tárgya. Eléviszonyai a prostitúció karjaiba hajják. Mélységes lelkesenvedésekkel vesz részt a mindennapos orgiákban. Szentimentalizmusra való hajlamát kihasználja egy züllött medikus, aki állandóan pénzelési magát a szerencsétlen leánnyal. Valóságai mentőangyalaként jelenkezik ebben a sivár nyomoruságban egy nemes gondolkodású férfi, egy nagy kórház igazgató orvosa. **Ápolónőnek** veszi a kórházba. **Páratlan ön-feláldozása, nagy intelligenciája** gyors előmenetelt biztosít a leánynak, úgy, hogy rövidesen az igazgató titkárja lesz az egykori prostituáltból. Itt még nem ér véget a kiváló intelligenciájú nő kálváriája. Mikor az igazgató váratlan halálával megöregedik a kórház vezetői állása, egyhangulag őt nevezik ki a fontos állásra. A legteljesebb boldogság közben éri aztán a legmegrázóbb tragédia. Az időközben orvosi diplomához jutott selyemfű állásért jelentkezik a leánynál, aki, ismerve a férfi hitvány jellemét, elutasítja. **Kegyetlen bosszút áll a züllött fráter.** A kórház intézői előtt feltárja a leány szerencsétlen múltját. Hiába való volt éveken át tartó nemes munkája, **egyetlen pillanat és visszataszítják a bűnbe, a kétségbeesésbe.** A nagyszerű mozgóképességét még csak hétfőn mutatja be az *Urvia*.

— **Per saszőnyeg raktáram** Weitzer János-utcában, leányiskola épületében — főpostával szemben — megnyitottam. Tisztelettel: *Schwarz Zsigmond.*

URÁNIA SZÍNHÁZ.

Hétfőn, október 23-án.

A szegényfolt.

Előadások d. u. 5-től este 11-ig.

Az előadásra bármikor be lehet menni.

Helyárak: I. hely 1 kor., II. hely 80 fill., II. hely 60 f., IV. 40 f., V. hely 20 f.

Felelős szerkesztő: B. BÁLINT IMRE
KIADJA A „HÉTFŐ” KIADÓTÁRSASÁG.

Alapítva
1902-ben

Megnyílt

IGAZ SÁNDOR új

Andrássy-tér, Minorita-palota. Állandó nagy választék modern ékszer, ezüstnemű és finom órákban. Külön helyiségben I-ső rendű china ezüst áruk.

ékszer üzlete

Szolid,
szabott
árak.



SZINHAZ.

Színházi műsor:

Hétfő: Taifun, szimű. (A bérlet.)
Kedd: Ártatlan Zsuzsi, operett. (B bérlet.)
Szerda: Kis szökevény, operett. (C bérlet.)
Csütörtök: Ifjuság, szimű. Bemutató-előadás. (A bérlet.)
Péntek: Ifjuság, szimű. (B bérlet.)
Szombat: Milliárdos kisasszony, operett. (C bérlet.)

NEMZETI SZINHAZ.

Aradon, 1911. október 23-án, hétfőn:
 Este fél 8 órakor rendes helyárrakkal:
 A. Bérlet. 26. szám.
TAIFUN.
 Szimű 3 felvásban
 Kezdeté 7 és fél órakor

Zyukszemétől mindenki megszabadul a Hajós-féle Anagallinnak hasznáta által, nem piszkít, nem ragadós, kezelése igen egyszerű. Ára egy üvegnek utasítással együtt 70 fillér.

Láb- és kézizzadás azonnal és teljesen elmulik, ha az izzadó részeket „Peppo”-val ecseteljük. A mirigyeket kiszárítja, a váladékot megszünteti és tökéletesen szagtalanítja. Egy üveg ára utasítással 1 K.

Poloskák kiirtása a legmegfelelőbb módon és teljesen „Phenolsav”-val a közeli ető. A butorokat nem rontja a poloskának még a petéit is kiirtja. Szaga nem kellemetlen, kezelése rendkívül egyszerű. 1 üveg 70 fill.

Fekete hajfestő a „Melogen” legjobb. Egy pár perc alatt bármely haját, vagy bajuszt a legszebb állandó fekete színre lehet festeni anélkül, hogy a színt le lehetne mosni. Ára 2 K.

Ritünő amerikai gummi a „Niter” 6 darab egy eredeti fémdobozban 2 kor.

Fenti szerek kaphatók egyedüli készítőnél:
Hajós Árpád gyógyszerárában,
 Andrassy tér 22 sz.
 (A megyeházzal szemben.)

Maculatura-papiros olcsó árban kapható a lap kiadóhivatalába.

4 HP. gázmotor

Langen és Wolf-
 fele, a legjobb kar-
 ban helyszüke miatt

azonnal eladó.

Cím a kiadóhivatalban.

MENETREND

ÉRVÉNYES 1911 OKTÓBER 1-TŐL.

Magyar királyi államosutak.

Vonatok érkeése.	Vonatok indulása.
Budapest felől:	Budapest felé:
Gyorsvonat este 6.58	Személyvonat regg. 5.09
Gyorsvonat este 10.25	Gyorsvonat regg. 6.03
Személyvonat regg. 6.02	Gyorsvonat d. u. 8.20
Személyvonat regg. 8.13	Személyvonat d. u. 11.37
Gyorsvonat d. u. 12.24	Gyorsvonat d. u. 4.16
Személyvonat d. u. 8.29	Tel. sz. száll. d. u. 4.31
Személyvonat este 9.00	Személyvonat este 9.34
Tövis felől:	Tövis felé:
Gyorsvonat d. u. 8.08	Gyorsvonat d. u. 12.32
Személyvonat regg. 7.21	Személyvonat d. u. 2.14
Személyvonat regg. 4.35	Személyvonat d. u. 4.04
Gyorsvonat d. u. 4.03	Gyorsvonat este 7.08
Személyvonat d. e. 10.50	Személyvonat regg. 6.32
Személyvonat este 8.52	Tel. sz. száll. este 11.15
Temesvár felől:	Temesvár felé:
Személyvonat regg. 7.38	Személyvonat regg. 6.15
Személyvonat d. e. 10.22	Személyvonat d. u. 4.33
Személyvonat d. u. 3.56	Személyvonat d. u. 12.37
Személyvonat este 11.00	Személyvonat este 7.13
Nagykikinda felől:	Nagykikinda felé:
Vegyesvonat regg. 5.55	Személyvonat d. e. 6.45
Vegyesvonat d. e. 11.12	Vegyesvonat d. u. 1.00
Személyvonat d. u. 3.15	Vegyesvonat este 7.22

Arad-csanádi egyesült vasutak.

Szeged felől;	Szeged felé:
Motoros regg. 5.50	Gyorsmotor regg. 6.16
Vegyesmotor d. e. 8.17	Vegyesmotor regg. 6.45
Motoros d. e. 10.54	Motoros d. e. 8.31
Mezőhegyesről d. u. 2.23	Motoros d. e. 10.17
Motoros d. u. 2.50	Gyorsmotor d. e. 11.29
Gyorsmotor d. u. 3.33	Motoros d. u. 1.17
Vegyesmotor este 6.49	Vegyesvonat d. u. 4.11
Gyorsmotor este 8.37	Motoros este 7.10
Gyorsmotor este 9.20	
Brád-Borosjenő-Ujszentanna felől:	Ujszentanna-Borosjenő-Brád felé:
Borossebesről d. e. 7.15	Kétegyháza regg. 5.20
Gyorsmotor d. e. 7.59	Gyorsmotor regg. 6.21
Kétegyháza felől d. e. 9.10	Vegyesvonat regg. 6.55
Vegyesvonat d. e. 9.53	Motoros d. e. 8.23
Motoros d. e. 11.14	Vegyesvonat d. u. 12.30
Borosjenőről d. u. 1.55	Motoros d. u. 3.01
Ujszentannáról d. u. 5.52	Gyorsmotor d. u. 4.20
Motoros este 6.10	Borossebesre d. u. 5.44
Gyorsmotor este 6.36	Borosjenőre este 7.05
Vegyesvonat este 8.51	

Arad hegyaljai h. é. mórós vasút.

Radna-Pankota-Györök felől:	Györök-Pankota-Radna felé:
1 sz. szemv. regg. 6.00	2 sz. szemv. d. e. 7.00
3 sz. szemv. regg. 7.20	10 sz. szemv. d. e. 10.00
5 sz. szemv. d. e. 9.10	12 sz. szemv. d. u. 1.00
9 sz. szemv. d. u. 12.10	16 sz. szemv. d. u. 4.35
11 sz. szemv. d. u. 3.25	20 sz. szemv. este 7.30
13 sz. szemv. este 6.40	

Nők legforróbb vágya szepnek lenni.

Ezt legkönnyebben érhetik el a Hajós féle

Aradi Ibolya-Creme

használatával. Meglepő gyorsan tüntet el szeplőt, májfoltot, bőrförösséget és mindenemü arcetisztatlanságot. Ára egy tégelynek 1 korona. 1 darab Ibolya-creme szappan 70 fillér. 1 doboz Aradi Ibolya-Hölgypor 1 korona 20 fillér. 1 üveg Ibolya-tej 1 korona. Kapható a készítőnél:

Hajós Árpád gyógyszerárában,
 Arad, Andrassy-tér 22. A megyeházzal szemben.

Az ország minden nagyobb gyógyszerárában, drogueriájában, és ill.-szer kereskedésében.



Ügynökök

előfizetések szerzésére magas jutalékkal felvételnek. Cím a kiadóban.

